Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

►**B**

ODLUKA KOMISIJE

od 2. prosinca 2008.

o prihvaćanju preuzimanja obveza u vezi s antidampinškim postupkom koji se odnosi na uvoz limunske kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine

(2008/899/EZ)

(SL L 323, 3.12.2008., str. 62)

Promijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►**M1**	Odluka 2012/501/EU Komisije od 7. rujna 2012.	L 244	27	8.9.2012

▼B

ODLUKA KOMISIJE

od 2. prosinca 2008.

o prihvaćanju preuzimanja obveza u vezi s antidampinškim postupkom koji se odnosi na uvoz limunske kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine

(2008/899/EZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 384/96 od 22. prosinca 1995. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice ([1]) (Osnovna uredba), a posebno njezine članke 8. i 9.,

nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom,

budući da:

A. POSTUPAK

(1) Komisija je Uredbom (EU) br. 488/2008 ([2]) uvela privremenu antidampinšku pristojbu na uvoz u Zajednicu limunske kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine (NRK).

(2) Nakon donošenja privremenih antidampinških mjera, Komisija je nastavila ispitni postupak u vezi s dampingom, štetom i interesom Zajednice. Konačni nalazi i zaključci ispitnog postupka određeni su u Uredbi Vijeća (EZ) br. 1193/2008 ([3]) o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene za uvoz limunske kiseline podrijetlom iz NRK.

(3) Ispitnim postupkom potvrđeni su privremeni nalazi štetnog dampinga u vezi s uvozom limunske kiseline podrijetlom iz NRK.

B. PREUZIMANJE OBVEZA

(4) Nakon donošenja privremenih antidampinških mjera, šest proizvođača izvoznika iz NRK-a koji su surađivali, društva Anhui BBCA Biochemical, RZBC, TTCA, Yixing Union Biochemical, Laiwu Taihe Biochemistry i Weifang Ensign Industry ponudila su preuzimanje obveze u vezi cijene u skladu s člankom 8. stavkom 1. Osnovne uredbe. Proizvođači izvoznici u tim su ponudama preuzimanja obveza ponudili prodaju dotičnog proizvoda po istim ili višima cijenama koje uklanjaju štetni učinak dampinga. Svaki je proizvođač izvoznik ponudio jednu najnižu uvoznu cijenu za sve različite vrste proizvoda kako bi ograničio rizik izbjegavanja mjera.

([1]) SL L 56, 6.3.1996., str. 1.
([2]) SL L 143, 3.6.2008., str. 13.
([3]) SL L 323, 3.12.2008., str. 1.

▼B

(5) Osim toga, ponude osiguravaju indeksiranje najnižih cijena s obzirom na to da cijene dotičnog proizvoda jako razlikuju, a cijene su posebno znatno porasle nakon razdoblja ispitnog postupka. Indeksiranje se provodi u skladu s javnim međunarodnim ponudama cijena kukuruza, osnovne sirovine koju koriste proizvođači izvoznici. Međutim, proizvođači izvoznici ponudili su određivanje najnižih cijena barem na razini neštetne cijene čak i ako bi indeksiranje uzrokovalo nižu razinu cijene.

(6) Društvo Laiwu Taihe Biochemistry, kojem je odobren tretman tržišnoga gospodarstva, ponudilo je da izračuna svoju najnižu cijenu na temelju uobičajene vrijednosti utvrđene tijekom ispitnog postupka.

(7) Štoviše, proizvođači izvoznici prvo su, kako bi smanjili rizik od kršenja cijena unakrsnim naknadama cijena, ponudili da podnose izvješće o svim prodajama izvan EU-a onim kupcima čija organizacija ili struktura premašuje granice Unije, u slučaju da proizvođači izvoznici prodaju tom kupcu u EU. Drugo, proizvođači izvoznici pristali su poštovati određeni režim cijena u pogledu tih prodaja izvan EU-a.

(8) Proizvođači izvoznici također će Komisiji dostavljati redovite podrobne podatke o svom izvozu u Zajednicu, što znači da Komisija može učinkovito nadzirati preuzetu obvezu.

(9) Također se napominje da se Kineska trgovačka komora uvoznika i izvoznika metala, minerala i kemikalija („CCCMC”) pridružuje šest trgovačkih društava spomenutih u uvodnoj izjavi 4. te da će CCCMC stoga također imati aktivnu ulogu u nadzoru preuzetih obveza. Stoga Komisija smatra rizik od izbjegavanja preuzetih obveza ograničenim.

(10) Industrija Zajednice protivila se ovim ponudama preuzimanja obveze nakon njihove objave. Industrija Zajednice tvrdila je da indeksiranje koje se temelji na kukuruzu nije primjereno s obzirom da drugi glavni ulazni materijali čine važne komponente troškova te je predložila da se indeksiranje radije provodi na temelju troškova sirovine i energije. Što se tiče komentara industrije Zajednice kojima se predlaže indeksiranje koje se također temelji na energiji, napominje se da energije nije značajan pokretač troškova. Osim toga, ne bi postojao jasan izvor indeksiranja s obzirom da se potrebna energija može proizvesti iz različitih izvora poput ugljena, prirodnog plina ili električne energije.

▼B

(11) Industrija Zajednice nadalje je tvrdila da, s obzirom da proizvođači izvoznici prodaju proizvod obuhvaćen preuzimanjem obveze prema multinacionalnim trgovačkim društvima, postoji rizik od unakrsne naknade cijene, tj. rizik da proizvod obuhvaćen preuzimanjem obveze bude prodan istom kupcu po umjetno niskim cijenama izvan EZ kako bi se nadoknadile najniže cijene u EZ. U vezi s time trebalo bi napomenuti da trgovačka društva većinu izvoznih prodaja u EZ prodaju trgovcima, a ne multinacionalnim trgovačkim društvima. Neovisno o tome, a kako bi se dodatno smanjio rizik od unakrsne nadoknade od strane određenih trgovačkih društava, ponude sadrže posebne odredbe u pogledu prodaja od strane dotičnih trgovačkih društava onim kupcima iz EZ-a čija organizacija ili struktura premašuje granice EU-a. Ove odredbe značajno smanjuju rizik od unakrsne naknade.

(12) Preuzimanja obveza koje su proizvođači izvoznici ponudili stoga su prihvatljiva.

(13) Kako bi se Komisiji omogućio učinkovit nadzor nad poštovanjem preuzetih obveza od strane trgovačkih društava, kada se zahtjev za puštanje u slobodni promet predoči nadležnom carinskom tijelu, izuzeće od antidampinških mjera će se uvjetovati i. predočenjem računa na temelju preuzete obveze koji sadrži barem elemente navedene u Prilogu Uredbi Vijeća (EZ) br. 1193/2008; ii. činjenicom da uvezenu robu proizvode, otpremaju i za nju izdaju račun navedena trgovačka društva izravno prvom nezavisnom kupcu u Zajednici; i iii. činjenicom da roba prijavljena i predočena carinskim tijelima točno odgovara opisu na računu na temelju preuzete obveze. Ako takav račun nije predočen, ili ako on ne odgovara proizvodu predočenom carinskim tijelima, plaća se odgovarajuća stopa antidampinške pristojbe.

(14) Kako bi se osiguralo daljnje poštovanje preuzetih obveza, uvoznicima je ukazano na gore navedenu Uredbu Vijeća prema kojoj neispunjavanje uvjeta predviđenih u toj Uredbi, ili povlačenje prihvaćanja preuzimanja obveze od strane Komisije može dovesti do nastanka carinskog duga za odgovarajuće transakcije.

(15) U slučaju kršenja ili povlačenja preuzimanja obveze ili u slučaju da Komisija povuče prihvaćanje preuzimanja obveza, antidampinška pristojba uvedena u skladu s člankom 9. stavkom 4. Osnovne uredbe automatski se primjenjuje prema članku 8. stavku 9. Osnovne uredbe,

ODLUČILA JE:

▼B

Članak 1.

Prihvaćaju se ponude preuzimanja obveza koje su u pogledu antidampinškog postupka u vezi s uvozom limunske kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine ponudili dolje navedeni proizvođači izvoznici zajedno s Kineskom trgovačkom komorom uvoznika i izvoznika metala, minerala i kemikalija.

▼M1

Zemlja	Trgovačka društva	Dodatna oznaka TARIC
Narodna Republika Kina	COFCO Biochemical (Anhui) Co., Ltd — No 73 Daquing Road, Bengbu City 233010, Anhui Province	A874
	Proizvodi RZBC Co., Ltd — No 9 Xinghai West Road, Rizhao, Shandong Province te prodaje povezano društvo za prodaju RZBC Imp. & Exp. Co., Ltd — No 66, Lvzhou South Road, Rizhao (Liangyou Grand View Hotel, 22nd Floor, Building A), Shandong Province	A926
	Proizvodi RZBC (Juxian) Co., Ltd — West Wing, Chengyang North Road, Ju County, Rizhao, Shandong Province te prodaje povezano društvo za prodaju RZBC Imp. & Exp. Co., Ltd — No 66, Lvzhou South Road, Rizhao (Liangyou Grand View Hotel, 22nd Floor, Building A), Shandong Province	A927
	TTCA Co., Ltd — West, Wenhe Bridge North, Anqui City, Shandong Province	A878
	Yixing Union Biochemical Co., Ltd — Economic Development Zone Yixing City 214203, Jiangsu Province	A879
	Weifang Ensign Industry Co., Ltd, Changsheng Street No 1567, Changle, Weifang, Shandong Province	A882

▼B

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.